



世界汉语修辞学会

第二辑

# 国际修辞学研究

International Rhetoric Studies

陈汝东 主编



世界汉语修辞学会

第二辑

GUOJI XIUCIXUE YANJIU

# 国际修辞学研究

International Rhetoric Studies

陈汝东 主编

## 图书在版编目 (C I P) 数据

国际修辞学研究. 第 2 辑：汉、英 / 陈汝东主编。  
—北京：高等教育出版社，2012.10  
ISBN 978-7-04-035336-5

I. ①国… II. ①陈… III. ①汉语—修辞学—文集—  
汉、英 IV. ①H15-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 225126 号

策划编辑 贾巍 项目编辑 谢森 责任编辑 吴爽 郎建国 封面设计 刘晓翔  
版式设计 刘艳 责任校对 吴爽 郎建国 责任印制 刘思涵

---

出版发行	高等教育出版社	咨询电话	400-810-0598
社址	北京市西城区德外大街 4 号	网 址	<a href="http://www.hep.edu.cn">http://www.hep.edu.cn</a>
邮政编码	100120		<a href="http://www.hep.com.cn">http://www.hep.com.cn</a>
印 刷	唐山市润丰印务有限公司	网上订购	<a href="http://www.landraco.com">http://www.landraco.com</a>
开 本	787mm×1092mm 1/16		<a href="http://www.landraco.com.cn">http://www.landraco.com.cn</a>
印 张	18.75	版 次	2012 年 10 月第 1 版
字 数	423 千字	印 次	2012 年 10 月第 1 次印刷
购书热线	010-58581118	定 价	39.00 元

---

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题，请到所购图书销售部门联系调换  
版权所有 侵权必究  
物 料 号 35336-00

# 编委会

## 编委会主任：

陈汝东（中国北京大学）

## 编委委员：

柯安竹（Thomas Andrew Kirkpatrick，中国香港教育学院）

施文娟（C. Jan Swearingen, Texas A&M University, USA）

陈汝东（中国北京大学）

David A. Frank (University of Oregon, USA)

Diane Desrosiers-Bonin ( McGill University, Canada )

惠东坡（中国北京联合大学）

田圣淇（Jon Sung-Gi, Korea University, Republic of Korea）

鞠玉梅（中国曲阜师范大学）

Laurent Pernot ( University of Strasbourg II, France )

Lucia Montefusco ( The University of Bologna, Italy )

刘璐（中国北京大学）

Manfred Kraus (University of Tuebingen, Germany)

毛履鸣（Miami University of Ohio, USA）

罗敏球（Na Mingu, Suwon University, Republic of Korea）

Philippe-Joseph Salazar ( University of Cape Town, South Africa )

施旭（中国浙江大学）

朴禹洙（Woosoo Park, Hankuk University of Foreign Studies, Republic of Korea）

张伟雄（日本札幌大学）

曾毅平（中国暨南大学）

# 加强全球修辞传播研究 共同促进人类文化发展\*

(代序)

陈汝东

尊敬的佐藤俊夫理事长、高井修副知事、许金平总领事、清冈幸治会长、杨河书记，各位来宾、学者，老师们、同学们、朋友们：

上午好！

文化、文明、交流是人类共同的永恒话题。今天，我们在美丽的日本北国，谈学论道，以文会友，共襄盛举，意义重大！

修辞学是一门古老而又朝气蓬勃的学问，在古埃及有6000多年的历史，在中国、西方也有至少2500年的历史。在中国的春秋战国时代，孔子就率先提出了“君子进德修业，忠信所以进德也；修辞立其诚，所以居业也”的修辞伦理思想，为中国乃至人类后世修辞学思想的发展奠定了基础。他的语境思想、慎言思想、言语道德思想、以言知人思想，特别是修辞伦理思想，在新媒介修辞时代依然熠熠生辉，照耀着人类文化发展的方向。

今天，来自中国、美国、韩国、日本、意大利、马来西亚、埃及等亚洲、美洲、欧洲和非洲的学者隆重集会，研讨修辞传播学的发展，庆祝札幌孔子学院成立五周年，发扬和光大孔子的修辞学思想，着力探求中国和东亚区域文化乃至人类共同文化发展的方向，具有积极而重大的现实意义。孔子学院进行国际汉语教育，传承和发扬中国语言文化，应重视和加强修辞教学。札幌大学孔子学院，是国际孔子学院中的优秀代表之一，十分重视汉语修辞的教学和研究。张伟雄院长曾多次邀请专家学者来讲授汉语修辞学，现在又全力举办此次国际修辞传播学前沿论坛，功绩卓著，精神可嘉。

近年来，随着网络等新媒介技术的发展和普及，世界各国的修辞传播呈现出新的发展趋势。中国的网络传播领域，不断涌现出新的传播方式和新的修辞现象，特别是网络公共修辞现象，这对中国政治、经济、文化、教育等的发展产生了巨大的推动作用。从个体话语走向公共话语，从民众话语走向国家话语，从国内话语走向国际话语；从个体修辞走向公共修辞，从民众修辞走向国家修辞，从国内修辞走向国际乃至全球修辞；从个体修辞学走向公共修辞学，从民众修辞学走向国家、国际乃至全球修辞学；通过修辞建构国家文化、人类文化，建构新的国际传播秩序、全球传播秩序，已成为中国、东亚乃至全球修辞学发展的重要趋势。

\* 本文为2011年10月29—30日作者在日本札幌大学召开的“2011年国际修辞传播学前沿论坛——语言文化教育与跨文化交际”开幕式上的讲话。发表时作了个别词句上的修改。

新世纪以来，随着中国经济的崛起，国际学术界特别是修辞学界的目光逐渐转向亚洲、转向中国。这使中国的修辞学研究进一步焕发出蓬勃的生命力。修辞传播学的兴起和发展，适应了上述学科发展的时代潮流。加强网络公共修辞传播和国家修辞传播研究，促进网络修辞道德建设，提高国民素养，建构与中国经济发展速度及其国际地位相适应的新国家文化，建立新媒介国家传播秩序，引领人类文化发展的方向，这不仅是中国修辞学及相关学科领域学者的迫切使命，也是世界各国从事汉语修辞学研究同仁们的一种共同使命；一定程度上说，这也是中国的一种国家使命。

本届论坛的召开，是修辞学、传播学等相邻学科交叉发展的又一次盛会。它适应了修辞传播学的这一发展趋势，也适应了人类文化发展和世界秩序重构的需要。新世纪以来，人类在总体上和平发展的同时，也不断面临新的挑战，阿富汗、伊拉克、利比亚等区域战争此起彼伏，宗教冲突、恐怖袭击加重，经济危机蔓延，国际秩序进入一个新的重构时期。这些问题的解决，不能也不应只是诉诸战争与武力，更应通过政治、外交、文化来实现，应通过人类文化的沟通和交流来实现，这离不开说服，离不开修辞和传播。

修辞不仅是一种语言运用现象，也是一种人类传播现象，是一种人类传播秩序和社会秩序，是公共权力和公共秩序建构、社会事务处理、公共政策制定的方式和方法，是一种社会公平、公正的制度体系，是一种人类生活方式，同时也是一种文化传统和文化、文明形态。人类发展，不仅需要约束肢体的秩序，同样需要灵魂和思想的秩序，这需要通过修辞传播来建构，需要国际语言学、修辞学、传播学、文化学等诸多领域学者的共同努力。

随着国际修辞学研究的中国转向，东亚正在成为修辞学发展的重要区域。基于儒家文化源泉的亚洲区域文化，正在成为引领世界经济文化发展的重要力量。中国、亚洲乃至世界各国修辞学、语言学、传播学等诸多学科的学者应勇于肩负起这份人类文化发展的重任，从各自的学科背景出发，以各自的国别文化发展为基础，共同探讨和建构人类文化发展的普遍修辞传播新秩序，建构共同的普遍价值体系，以创造人类政治、经济、文化发展、繁荣的新时代。

世界汉语修辞学会是促进修辞学等学科研究和世界文化发展的桥梁与纽带。该学会于2007年在法国成立，由数十个国家从事修辞学及相关研究的学者组成，是目前最大的汉语修辞学研究的国际学术组织，学会注册于韩国，秘书处设在中国的北京大学。其宗旨是团结世界各国修辞学及相邻学科的学者，积极开展修辞学、传播学等的研究，促进世界各国学者之间的交流与合作，推动汉语修辞学、国际修辞学的发展。迄今为止，学会已先后在中国的曲阜、香港和北京召开了两届年会、三次国际修辞传播学、语言传播学前沿论坛。学会将于2012年10月在韩国的仁川大学召开第三届年会。学会在推动中国国家文化建设特别是汉语修辞学、国际修辞学的发展方面，做出了重要贡献。本届会议的召开，不仅标志着学会的进一步发展和壮大，也将在国际修辞传播学研究的历程上谱写出新的篇章。

本届会议的成功召开，得到了日本北海道政府、日中友好协会、中国驻札幌总领事馆、札幌大学、北京大学以及国际修辞学史学会、韩国修辞学会等的大力支持，札幌大学孔子学院院长张伟雄教授及其团队，在会议的筹备召开中付出了辛勤的汗水。在此，我谨代表世界汉语修辞学会向以上单位和个人表示衷心的感谢！

各位同仁、朋友们，“学术·文化·友谊”是我们学会举办学术活动的主旨精神。为了人类学术的共同发展，我们从五湖四海来此相聚交流，共享文化融合与友谊缔结的盛宴，了解彼此的文化，促进学术友谊，增进合作交流。国之交在于民相亲，民相亲来自心相知，心相知源自文相通。让我们以此次会议为契机，在短暂的聚会时光中尽情地畅谈学术，相通、相知、相亲，共享“学术·文化·友谊”之乐，共建各国人民友谊之桥。

最后，祝各位与会嘉宾、代表身体健康，精神愉快！祝大会圆满成功！

2011年10月29日于日本札幌大学  
2012年7月28日改于英国牛津大学

# 目 录

加强全球修辞传播研究 共同促进人类文化发展（代序）——陈汝东 i

## 第一部分 国际修辞学前沿

论公共修辞学的理论建设 .....	陈汝东 3
The Problem of Rhetoric and the Rhetoric of Problems: Developing a Global Rhetoric .....	David A. Frank 13
“Sweden—The New Culinary Nation”?	
The Rhetoric of National Food Politics .....	Jon Viklund 18
国家修辞：国家形象建构的艺术 .....	惠东坡 29

## 第二部分 语言传播学研究

The Trends of the Transitional Political Discourse (Bulgarian Approach) .....	Donka Alexandrova 37
Melancholic Lycanthropy: Representations and Rhetoricity in the Treaty Sobre la Melancolía of the Spanish Medic Alonso de Santa Cruz (ca. 1569) .....	Fabián Sánchez Tapia Martínez 48
Multicultural Representation: a Rhetorical Analysis of Chinese Language and Literature Textbooks .....	Sheue-jen Ou 58

## 第三部分 认知修辞学研究

英汉修辞兼类现象的认知分析 .....	马积善 79
隐喻结构的数学解析 .....	刘宇红 87

## 第四部分 传统修辞学研究

Classical Stoicism and Renaissance Rhetoric .....	Lawrence D. Green 95
The Power of Sweetness in a Persuasive Speech .....	Lucia Montefusco 107
Archetypes of Eloquence and Cultural Matrices: the Case of Menelaus .....	Maria Silvana Celentano 124
Time Rhetoric and the May Fourth Movement .....	Jarkko Haapanen 137

## 第五部分 修辞传播学研究

- 论“标题党”现象中的新媒体修辞伦理 ..... 胡馨木 159  
我国法制新闻叙事模式 ..... 薛朝凤 168

## 第六部分 文艺修辞学研究

- Auerbach, Shakespeare, and the Decorum of Style ..... WooSoo Park 187  
惯用语的修辞效果及美学价值 ..... 王萍 202

## 第七部分 比较修辞学研究

- Thoughts on Comparative Rhetorics ..... Philippe-Joseph Salazar 213  
《论语》中孔子与*Phaedrus*中苏格拉底  
阐明核心概念的修辞手段比较 ..... 刘璐 230  
Hu Shih, China's Sophists, and the Development of Logic  
in China's Rhetorical Culture ..... Rya Butterfield 240

## 第八部分 修辞教学研究

- 论比喻修辞在对外汉语看图写作中的应用 ..... 黄雅英 林于弘 261  
对外汉语修辞教学系列课程的实践性研究 ..... 秦惠兰 270  
西方新修辞理论在中国英语篇章教学中的应用  
——基于句际修辞链的多视角篇章解构观 ..... 朱春丽 277

# 第一部分

## 国际修辞学前沿



# 论公共修辞学的理论建设<sup>\*</sup>

陈汝东

(〔中国〕北京大学)

**摘要:** 随着全球政治、经济的一体化和新媒介技术的发展，人类学术文化的全球化进程也在加速。在此形势下，国家学术文化的传承与发展逐渐成为一个新的学术话题，修辞学研究也是如此。作为人类学术文明的一个重要组成部分，中国的修辞形态及其研究形成了自己的历史传统，并在全球化的今天涌现出许多新形态，面临许多新挑战。中国修辞学应向何处发展、秉持怎样的学术传统，如何适应新媒介环境下中国社会发展的需要，如何切合公共修辞发展的情势，将面临怎样的挑战，已成为中国修辞学学者不得不考虑的问题。本文以此为视点，在简要回顾东西方修辞学史、综括东西方修辞形态差异的基础上，分析、概括了近年来中国修辞实践的新态势及其面临的挑战和问题，提出了全球化和新媒介环境下中国修辞学发展的公共修辞学方向。

**关键词:** 中国修辞学；全球化；个体修辞；公共修辞学

近年来，随着政治、经济等全球化情势的发展，中国的政治民主化进程不断深入，民众参与公共事务决策的热情高涨，中国的修辞实践领域出现了许多新情况、新问题。手机、网络等新媒介技术的发展和普及迅速，公众信息传播权利的实施空间大大拓展，公众信息传播的需求持续增长。中国的修辞学研究不断深入，并取得了可喜的成就，其国际学术地位逐步提高，交流空间不断拓展，出现了许多新的发展机遇，呈现出新的发展态势，同时也面临许多新的挑战。中国修辞学如何适应中国政治、经济、文化发展的新形势，更好地服务于中国社会发展的需要，是中国修辞学学者亟须考虑的课题之一。为此，本文旨在简要梳理中西修辞实践及其研究的异同，分析、概括中国修辞形态近年来的新现象、新趋势以及面临的挑战和问题，试图提出全球化和新媒介环境下中国修辞学发展的公共修辞学方向与趋势。

## 一、公共修辞的缘起

说到“公共修辞”（public rhetoric），人们自然会想到古希腊时期的公共演讲（public speech），因为那时的演说修辞本身就是公共性的。但是，我们此处所

\* 陈汝东，男，博士，北京大学新闻与传播学院教授、世界汉语修辞学会会长、全球传媒伦理与法制联合会会长、国际修辞学史学会理事，研究领域修辞学、传播学。本文首次发表于第十一届中国传播学大会（北京大学，2010年7月9—10日）和世界汉语修辞学会第二届年会（香港教育学院，2010年7月28—30日），收入本书时做了修改补充。

说的“公共修辞”并非公共演讲修辞，而是相对于“个体修辞”的一个概念，它源自笔者对东西方修辞实践及修辞学传统的透视与比较。我们在探讨东西方古典修辞学传统时发现，“古希腊的公共演讲修辞，以公共民主为基础，建立了公共事务决策的民主程序，建立了相对公平、公正的传播秩序。”<sup>1</sup>“如果没有民主制度，公民就不大可能被赋予充分的言论自由权利，也就没有进行公共演说的可能，公共意志的表达、统一就不会通过民主的方式实现；公共政策的制定、利益的分配、诉讼的进行，也就不会通过公共修辞传播实现。”<sup>2</sup>而与古希腊城邦国家的公共演说修辞不同，中国古代的修辞实践和修辞学研究则多是基于一种集权政治文化。在中国古代，“社会事务的决策，就只能通过集权或武力来解决。修辞者想影响公共事务决策，就必须以君主为修辞对象。中国春秋战国时期乃至后世的修辞大致如此。……也就是说，中国的修辞学研究，从一开始就是以集权制度为基础的。它注定不会研究公共演说，”<sup>3</sup>因为它缺少产生公共修辞的民主政治基础。为此，我们把古希腊传统上形成的修辞形态，称之为“公共修辞”，把中国古代传统意义上的修辞形态，称之为“个体修辞”<sup>4</sup>。

在修辞学历史上，给人类的修辞形态加以抽象、分类是修辞学研究的重要内容之一。这方面比较重要的类型化有许多，比如“口语修辞”与“书面语修辞”、“积极修辞”与“消极修辞”、“文艺修辞”与“实用修辞”等等。“口语修辞”和“书面语修辞”是基于语言的自然形态和传播方式。“积极修辞”与“消极修辞”的类型化，始于日本明治时代的修辞学家岛村抱月。他在《新美辞学》中把修辞现象区分为“消极修辞”与“积极修辞”两类，其标准是修辞动机和修辞效果。岛村认为，“消极修辞的目的是为了使他人完全理解自己的观点。积极修辞的目的是装饰自己的观点用以感动他人。”<sup>5</sup>后人又换用“辞规”、“辞格”<sup>6</sup>或“规范修辞”、“变异修辞”名之。“文艺修辞”与“实用修辞”是根据修辞领域划分的，始于苏联的功能修辞学，是一种语体、风格上的类型化。上述修辞形态的划分，多囿于微观的修辞现象，着力解决的是微观上语言修辞现象自身的结构和功能问题。我们对修辞形态的“个体修辞”和“公共修辞”归纳，立意则在于修辞的宏观社会功能，特别是修辞之于传播秩序、社会秩序的功能。

“公共修辞”与“个体修辞”两个对立概念的提出，不仅是基于对东西方古代修辞实践的概括，同时也是对两种文化、两种制度下修辞学研究和修辞学教育的传统的抽象。在先秦时期，中国的修辞教育主要以口语修辞为主。无论是孔子的私学教育，还是鬼谷子的私学教育，都讲授语言技能、语用策略。虽然当时没有称为“修辞”，但是其内容相当于现在的“修辞”。两汉、魏晋南北朝以至于唐、宋、元、明、清各代，中国的修辞学论著都集中在诗文写作修辞，很少涉及口语修辞。相关的修辞学教育内容也多集中在书面语修辞，特别是诗文写作修辞方面。这种传统一直延续到近现代。

当然，在中国历史上，尽管时有演讲、论辩或说服的多种形态，但是，都有别于古希腊传统上的公共演讲修辞，因为它“解决的只是集权社会中的权势主体决策

问题，或者公共行为的统一问题，并非公共意志的凝聚、公共政策的制定和公共事务的决策问题，尽管其结果也都涉及公共利益，但其出发点并非着眼于公共利益。参与的主体、信息的性质、传播的过程、传播的效果以及传播的机制都是不同的。”<sup>7</sup>在现当代，演讲虽然被纳入修辞学的研究范畴，但没有得到应有的重视，也很少被纳入修辞学教育范畴，因为中国缺少这方面的社会基础。因此说，“中国的修辞学教育目的重视个体修辞教育，轻视公共修辞教育，教学内容主要以写作修辞为主，虽然也培养口语能力。”<sup>8</sup>而自古希腊以来的欧美修辞学教育传统，则主要是公共性的。因此说，“公共修辞”、“个体修辞”也是修辞学研究及其教育的两种模式。

## 二、公共修辞及其特点

### 1. 公共修辞的内涵

基于上述研究，我们对“个体修辞”和“公共修辞”两个对立范畴做了概括：

“所谓个体修辞，就是修辞者是社会个体实施的、以自身利益为主要指向的修辞行为。个体修辞的功能最终虽然也会产生社会功能，但其出发点重在个人利益。公共修辞则是指社会个体或群体以公共利益为指向的修辞行为，其修辞动机在于公共意志表达，公共权力建构和公共政策制定。”<sup>9</sup>

“公共修辞”和“个体修辞”是人类修辞的两种基本形态，它们既是两种修辞行为和修辞现象样式，也是两种文化传统、文化形态；既是两种社会组织方式，同时也是两种传播秩序、两种社会秩序范式；既是两种社会权力建构模式，也是两种社会制度模式。这两种修辞形态，分别以中国古代的修辞实践和西方古代特别是古希腊和现代欧美的修辞实践为代表。对此我们曾有过论述：“东西方古典修辞及其相关的学术传统差异以及在现代社会的继承和延续，一定程度上也反映了两种社会制度传统下公众修辞传播权利赋予、行使的不同模式，反映了两种社会文化传统下社会公平、公正实现方式的差异。古希腊的公共演讲修辞，以公共民主为基础，建立了公共事务决策的民主程序，建立了相对公平、公正的传播秩序。……中国古代以及现代的修辞实践，反映了中国古代和现代对社会传播秩序和社会发展模式的选择，反映了其对社会公平、公正实现模式的选择。”<sup>10</sup>

此外，“公共修辞”和“个体修辞”，既是两种历时范畴，同时也是两种共时范畴。它们既是对人类修辞历史形态的抽象，也是对人类现有共时修辞形态的概括。实际上，在现有的修辞形态中，人类不仅需要运用个体修辞，表达个体的生活、情感、情绪、思想、意志，调控个体之间以及个体与群体、个体与社会之间的关系；同时也需要运用公共修辞，反映公共意志，解决公共权力、公共利益、公共关系问题。个体修辞与公共修辞并不能绝对地分开，个体修辞是公共修辞的基础和表现形式，公共修辞是个体修辞在公共领域中的反映。

## 2. 公共修辞与个体修辞的差异

“公共修辞”与“个体修辞”的差异表现在修辞主体、修辞指向、修辞信息、修辞功能等方面：首先，两者的修辞主体不同。这不仅指数量，而且指信息权利。公共修辞是以集体形式出现的，即参与修辞的主体不是个人，而是一个社会群体，他们拥有平等的言论权利、共同的价值和利益取向。（而个体修辞的参与者多是个体，无论是修辞者，还是受众，且存在信息权利、社会权利的不平等，必然存在一个权势主体。）其次，修辞动机、目的不同。公共修辞的动机是凝聚公共意志，制定体现社会公平、正义的公共政策，决定公共事务。所谓公共意志，并不是一个“意见的大多数”概念，而是能体现一个社会全体成员平等权益、能反映社会发展趋势的集体意见集合。个体修辞所要达到的，虽然有时也是制定公共政策，决定公共事务，但是其实施方式并非凝聚公共意志，而是为了维护某个或某些特殊利益群体或阶层。再次，信息性质差异。公共修辞的信息必然是公共性的，而非个体性的，即涉及公共政策、公共权益、公共事务。最后，两者的修辞互动方式和功能差异。“公共修辞”是平等的公共意志表达和接受，“个体修辞”则是个体意志的不平等表达和接受，而非公共意志，虽然某些情况下个体修辞也能促进公共政策的制定和公共事务的处理。

## 3. 公共修辞研究

“公共修辞”作为一个正式的学术语或研究领域，比较早的直接文献是吴斯诺（Wuthnow R）的论文《作为公共修辞的宗教话语》（1988）、克林沃司（Killingsworth M J, Steffens D）等的《环境影响报告的有效性：一种公共修辞研究》（1989）。这方面的直接专著主要有芭芭拉·库齐等（Barbara Couture, Thomas Kent）编著的《隐私、公众和出版：隐私生活与公共修辞的统一》（2004）和巴希塞尔（Greg Barnhisel）的《媒介与信息：公共修辞著作与策略》（2005）等。此外，安德伦（Gunnar Andrén）的《媒介与伦理：群体修辞的理性与自制》（1978），探讨的是群体修辞（mass rhetoric），也可以算做这方面的著作之一。需要指出的是，上述研究基本是以西方的公共演说修辞传统为基础的。

## 三、中国修辞实践的新态势与新挑战

除了上述含义，“公共修辞”、“个体修辞”同时也是一种人类时代样式。从人类的发展历史看，这两种形态都是存在过的，并且具有时代性差异。人类产生之后到有文字记载之前的修辞形态已难以考证，但是自从语言媒介产生之后的修辞形态基本是可以考证的。这大致可以归结为“个体修辞时代”、“个体修辞”与“公共修辞”共存的时代、以“个体修辞”为主的时代、以“公共修辞”为主的时代等。尽管人类的修辞形态存在时代、国家、民族、宗教等的差异，但是其趋势是由“个体修辞”向“公共修辞”发展的。古希腊的修辞形态就是公共性。古罗马后期

至中世纪，人类的修辞形态基本是个体性的。而资产阶级革命后，人类的修辞形态则是逐渐向公共修辞发展，并以公共修辞为主。人类进入数字媒介时代之后，公共修辞呈现出日趋发达的态势。中国的修辞实践也反映了人类由个体修辞时代向公共修辞时代发展的趋势。

## 1. 中国修辞实践的新态势

中国有文字记载的修辞实践历史，可追溯到两千多年以前。但是，除了先秦时期曾经重视口语修辞之外，现代之前的中国修辞实践重视的多是个体书面语修辞，鲜见古希腊意义上的公共修辞。但是，到了当代，特别是20世纪90年代以来，随着全球化和新媒介技术的发展与普及，中国在政治、经济、文化等方面逐渐融入国际新秩序。无论是社会制度、政治体制，还是公民社会生活，都不同程度地受到了西方发达国家的影响。中国（主要指大陆，下同）的修辞实践也正在发生一场变革，涌现出了许多新的公共修辞形态，呈现出新的修辞态势。这主要体现在以下方面：

（1）新媒介修辞环境。自从20世纪末期以来，随着新媒介特别是国际互联网技术的发展和普及，中国的修辞实践出现了新的媒介平台。目前随着电信网、计算机网和有线电视网三大网络的合并，语音、数据、图像等综合的多媒体修辞时代即将到来。这为公共修辞空间的建构奠定了物质基础。新媒介大大突破了传统媒介修辞的时空限制，使跨越空间的全天候修辞成为可能。任何修辞主体在任何时间任何空间都可以参与公共事务互动。网络身份虚拟，消弭了既有修辞中的诸多限制。私营网络媒体的兴起，一定程度上打破了党有、国有媒体的垄断局面，使自由意志的抒发成为可能。

（2）空前的公共修辞群体。随着网络的普及，中国网民的数量激增，这为公共修辞时代的到来奠定了主体基础。据统计，截至2010年6月底，中国网民规模达4.2亿人，互联网普及率持续上升至31.8%。手机网民达到2.77亿人，网络视频用户规模达到2.65亿。<sup>11</sup>随着三网的融合，公共修辞群体还将进一步扩大。虽然这个群体未必全部参与公共修辞，但是，它至少不再是纯粹的个体修辞群体，而是潜在的或可能的公共修辞群体。

（3）高涨的公共修辞热情。最近10年来，中国民众特别是网民参与公共事务决策的广度、深度和力度不断增加。中国网民的修辞情状，逐渐由自我的情感、情绪、思想和意志的个性表达向公共意志表达发展。回顾中国现代修辞形态的历程，大致可归纳为两次大的变革：一次是由集权式革命修辞到改革开放后的个性修辞，这无疑是一个质的飞跃。第二次是由改革开放后的个性化修辞向网络空间中的公共修辞转变，这是中国修辞形态历史上的第二次大的飞跃。目前，中国网民通过网络自由表达他们对公共政策、公共事务的看法，使修辞的公共政治功能得到加强，这种发展态势近年来越发强劲。

（4）逐渐丰富的公共修辞形态。目前中国的公共修辞依然不是公共演说，而多是通过网络进行的，但呈现出多样化态势，比如各种网络媒体的新闻栏目、公共讨

论区、博客、微博以及个人网站、网页等等。除了语言修辞之外，还有图片、视频等多媒介形态。但是，值得注意的是，中国当前的公共修辞形态，并没有被秩序化特别是法制化，多处于自发的无序状态，它主要以形成舆情热点为功能发生方式。公共意志的体现和凝聚，多处于自发的无序状态。尽管公众可以通过个人意志表达的方式影响公共政策的制定、执行、监督和调整，但是，这种影响还是以公共政策制定机构的自律为前提的，比如北京市的机动车限行、燃油等资源消费价格的调整等等。

(5) 初显的公共修辞效果。中国网络公共修辞的兴起，对中国的公共政策、公共事务产生了巨大的影响。它不仅为公共政策的制定塑造了良好的舆论环境，而且为公共政策的执行、监督和调整创造了有利条件，保障和维护了许多公共政策的公平性、公正性。目前已有许多公共政策的制定、公共事务的处理，因公共修辞的参与而向公共意志倾斜，比如《城市流浪乞讨人员收容遣送办法》(1982年5月12日国务院发布)的废止和《城市生活无着的流浪乞讨人员救助管理办法》(2003年6月18日国务院公布)的颁布、2010年7月公安部施行三级以上拘留所向社会开放政策的施行等，都与公共修辞的介入具有密切关系。

## 2. 中国修辞实践面临的问题与挑战

虽然中国出现了有利于公共修辞建构的良好环境，但是，由于历史、文化、制度等的原因，目前中国的公共修辞依然面临许多新问题、新挑战。这主要体现在以下方面：

(1) 个体修辞传统亟须转变，公民的公共修辞意识需要继续增强。受重行轻言的修辞伦理观念的影响，中国看重个体修辞的传统在当代依然存在。这种观念依然是导致民众在公共权利、公共利益受到损害面前多采取集体沉默态度的主要原因之一，这种现象导致的结果就是公共权利和公共利益受到进一步的损害。

(2) 缺少公共修辞制度保障。近年来，虽然公共修辞在公共政策、公共权益等方面发挥了积极作用，但是，公共修辞在许多方面依然存在缺失。除了上述的原因外，缺少公共修辞的制度和秩序保障也是重要原因之一。虽然公众参与到了许多公共政策、公共事务领域，但是，在有些领域中公共意志并没有得到有效体现，比如医疗价格、房产价格的居高不下、社会分配制度不公、城乡差距等等。因此，建立公共修辞的政治、法律、行政等制度保障，是中国公共修辞秩序建设的重要前提。

(3) 缺乏公共修辞教育传统。中国历史上缺少公共演说修辞传统，现在依然延续着重视德行修养、重视个体书面修辞的传统，但是，随着全球化态势的发展和新媒体技术的推广，公共演说修辞及其教育已成为一种社会发展趋势。既有的个体书面语修辞教育，已经不能很好地适应社会发展的需要。因此，中国公共修辞的发展，还需要通过公共修辞教育来实现。

当然，除上述方面外，加强公共修辞研究，也是中国公共修辞发展所必需的。